

**Tribunalens dom (sjunde avdelningen) av den 17 februari 2011 —
Zhejiang Xinshiji Foods och Hubei Xinshiji Foods mot rådet**

(mål T-122/09)

”Dumpning — Import av beredda eller konserverade citrusfrukter med ursprung i Folkrepubliken Kina — Rätten till försvar — Motiveringsskyldighet — Principen om god förvaltningssed — Artiklarna 15.2, 20.4 och 20.5 i förordning (EG) nr 384/96 (nu artiklarna 15.2, 20.4 och 20.5 i förordning (EG) nr 1225/2009)”

- 1. Unionsrätten — Principer — Rätten till försvar — Iakttagande i administrativa förfaranden — Antidumpning — Institutionernas skyldighet att se till att de berörda företagen informeras — Räckvidd — Informationssätt — Överskridande av fristen på en månad mellan det att de slutliga uppgifterna överlämnades till de berörda företagen och det slutgiltiga beslutet eller kommissionens slutgiltiga förslag till beslut — Av betydelse (Rådets förordning nr 384/96, artikel 20.4) (se punkterna 26, 27 och 29)*
- 2. Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Undersökning — Institutionernas skyldighet att se till att de berörda företagen informeras — Räckvidd — Underlåtelse att i det slutliga meddelandet av uppgifter precis förklara vilken metod som använts för att beräkna gemenskapsindustrins försäljningsvolym — Av betydelse (Rådets förordning nr 384/96, artikel 20) (se punkterna 37, 38 och 40–42)*
- 3. Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Skada — Faktorer som ska beaktas — Andra faktorer än de som vållar gemenskapsindustrin skada — Verkning av priserna på råmaterialet (Rådets förordning nr 384/96, artikel 3.5–3.7) (se punkterna 52–62)*

4. *Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Skada — Institutionernas utrymme för skönsmässig bedömning — Gränser — Skyldighet att snabbt och opartiskt undersöka alla relevanta omständigheter — Institutionernas skyldighet att se till att de berörda företagen informeras — Kommissionen har underlåtit att lämna uppgifter om omständigheter som talar för en rättvis jämförelse mellan exportpriset och gemenskapsindustrins priser — Åsidosättande av rätten till försvar och motiveringsskyldigheten (Rådets förordning nr 384/96, artiklarna 3.2, 3.3 och 20) (se punkterna 75–80, 84–86, 90 och 91)*

5. *Institutionernas rättsakter — Motivering — Skyldighet — Räckvidd — Rättelse av bristande motivering under domstolsförfarandet — Otillåtet (Artikel 296 FEUF) (se punkt 92)*

6. *Talan om ogiltigförklaring — Grunder — Åsidosättande av väsentliga föreskrifter — En institutions åsidosättande av sin arbetsordning (Artikel 263 FEUF, rådets förordning nr 384/96, artikel 15.2) (se punkterna 102–110)*

Saken

Talan om ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 1355/2008 av den 18 december 2008 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen på import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 350, s. 35), i den mån den rör sökandena.

Domslut

- 1) Rådets förordning (EG) nr 1355/2008 av den 18 december 2008 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen på import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina ogiltigförklaras, i den mån den rör Zhejiang Xinshiji Foods Co. Ltd och Hubei Xinshiji Foods Co. Ltd.

- 2) Zhejiang Xinshiji Foods och Hubei Xinshiji Foods ska bära hälften av sina rättegångskostnader.
- 3) Europeiska unionens råd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta hälften av Zhejiang Xinshiji Foods och Hubei Xinshiji Foods rättegångskostnader.
- 4) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.

**Tribunalens dom (andra avdelningen) av den 17 februari 2011 —
J & F Participações mot harmoniseringsbyrån – Plusfood Wrexham (Friboi)**

(mål T-324/09)

”Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering av figurmärket Friboi som gemenskapsvarumärke — Det äldre nationella ordmärket FRIBO — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Verkligt bruk av det äldre varumärket — Artikel 42.2 och 42.3 i förordning nr 207/2009”

1. *Gemenskapsvarumärke — Anmärkningar från tredje man samt invändningar — Prövningen av invändningarna — Bevis på användning av det äldre varumärket — Verkligt bruk — Begrepp — Bedömningskriterier (Rådets förordning nr 207/2009, artikel 42.2 och 42.3) (se punkterna 26–27)*
2. *Gemenskapsvarumärke — Definition och förvärv av gemenskapsvarumärke — Relativa registreringshinder — Invändning från innehavaren av ett identiskt eller liknande äldre varumärke som registrerats för varor eller tjänster som är identiska eller av liknande slag — Risk för förväxling med det äldre varumärket (Rådets förordning nr 207/2009, artikel 8.1 b) (se punkterna 45 och 69)*